

# 1955\*



MINI  
MAG

**HORS-SÉRIE**  
JANVIER 2014

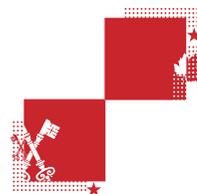
\* une publication de la commune de Chamoson

tout ce que  
vous avez  
toujours voulu  
savoir sur  
Chamoson

- **organisation communale**
- **services & entreprises**
- **informations générales**



www.lambasas.de.ch



- 04 éditorial
- 05 informations via votre téléphone mobile
- 06 administration communale
- 08 services communaux
- 12 AVTC - association pour la valorisation du terroir de chamoson
- 13 viticulture, caves
- 18 artisans, commerçants et industriels
- 25 les salles
- 26 village du livre, bouquinerie
- 28 tourisme et culture
- 29 curiosités touristiques
- 30 ABC - amicale des bénévoles de chamoson  
votre entreprise n'est pas inscrite?
- 31 cafés-restaurants - hébergement
- 34 sociétés sportives et culturelles



www.photovai.ch

Chères lectrices, chers lecteurs,

Cette édition spéciale de votre *MINIMAG* consacrée aux **acteurs économiques et sociaux** de Chamoson marque la première année de la législature. Ces entreprises et ces associations sont l'essence même de notre communauté.

L'abondance des messages publicitaires pour les grandes enseignes nationales masque les efforts de communication de nos sociétés locales. Que vous soyez nouvellement arrivé ou bien établi, il est bon de se rappeler l'avantage commun à consommer près de chez soi.

Osez contacter ces femmes et ces hommes qui ont fait le choix de créer des produits et des services de qualité sur notre territoire quelque peu à l'écart des grandes zones commerciales!

Une association particulièrement valeureuse est mise en avant dans ce 1955. Il s'agit des **bénévoles**. Ils méritent tous nos encouragements et témoignent bien de l'étendue des besoins et de la nécessité de développer les services de proximité.

En plus de cette version classique sur papier, vous trouverez sur le site internet **www.chamoson.net** des informations actualisées ainsi qu'un outil de recherche dans le menu *Vivre à Chamoson*.

Bonne lecture et, bien entendu, conservez précieusement ce document!

Claude Crittin, *Président*

## NEWSLETTER COMMUNALE

La commune de Chamoson propose à ses citoyens un nouveau système d'informations officielles par SMS.

les infos  
communales  
via sms

Ce système vous permet de recevoir gratuitement sur votre téléphone mobile des informations telles que:

### URGENCES - ALERTES - PRÉVENTION

- > évacuation d'urgence, panne d'électricité, inondation, pollution de l'eau, risques naturels, pandémie...

### TRAVAUX

- > information sur les travaux, fermeture de routes, coupure d'eau...

### SERVICES ADMINISTRATIFS

- > informations diverses: votations, convocations aux assemblées primaires...

Ces alertes et ces messages sont entièrement gratuits!

Nous avons toutefois besoin de votre accord explicite afin de pouvoir vous envoyer des SMS. Pour vous inscrire, rien de plus simple, il vous suffit d'envoyer le message suivant:

**CHAMOSON SMS NOM PRÉNOM  
AU 363**

(SMS NON SURTAXÉ: 20 CTS/SMS)

Il vous est possible, à tout moment, de vous désinscrire du système. Il vous suffit de vous adresser directement à l'Administration communale (téléphone, mail, sms).



www.lambassade.ch

**CONSEILLERS COMMUNAUX**

**PRÉSIDENT**

**M. Claude Crittin**  
Rue de Collombey 2  
1955 St-Pierre-de-Clages  
M 079 449 43 30  
claude.crittin@chamoson.net

**VICE-PRÉSIDENT**

**M. Christophe Bessero**  
Rue de l'Eglise 19  
1955 St Pierre-de-Clages  
M 078 605 70 00  
christophe.bessero@chamoson.net

**CONSEILLERS**

**Mme Sandrine Sauthier**  
Rte de Champ-Vidonde 20  
1955 Les Vérines  
M 078 825 61 31  
sandrine.sauthier@chamoson.net

**M. Dominique Roy**

Rue de Plane-Ville 18G  
1955 Chamoson  
M 079 683 56 27  
dominique.roy@chamoson.net

**M. Mike Favre**

Rue de L'Eglise 52  
1955 St-Pierre-de-Clages  
M 079 257 70 53  
mike.favre@chamoson.net

**COMMISSIONS ET DÉLÉGATIONS**

**CONSTRUCTIONS**

**Président**  
M. Dominique Roy  
**Membres**  
M. Mike Favre  
M. Gérard Disner  
M. Olivier Main,  
voix consultative

**NATURALISATION**

**Président**  
M. Dominique Roy

**Membres**  
M. Pascal Luisier  
Mme Katia Giroud  
Mme Janique Genoud  
Mme Virginie Pommaz

**TRAVAUX PUBLICS, BÂTIMENTS ET INFRASTRUCTURES**

**Président**  
M. Christophe Bessero

**Membres**  
M. Dominique Roy  
M. Olivier Main,  
voix consultative  
M. Paul Werlen,  
voix consultative  
Mme Danièle Mayor

**ADMINISTRATION ET FINANCES**

**Président**  
M. Claude Crittin

**Membres**  
M. Christophe Bessero  
Mme Sandrine Sauthier  
M. Mike Favre  
M. Dominique Roy  
M. Pascal Luisier,  
voix consultative

**AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE**

**Président**  
M. Claude Crittin

**Membres**  
M. Christophe Bessero  
M. Dominique Roy  
M. Philippe Herren  
Mme Sylvie Carruzzo  
M. Lucien Barras,  
aménagement conseil

**SOCIAL - CRÈCHE UAPE**

**Présidente**  
Mme Sandrine Sauthier

**Membres**  
Mme Sylvianne Crettenand  
Mme Cathy Terrettaz  
Mme Sandra Maillard

**TAXATION**

M. André Putallaz  
M. Jérôme Giroud  
M. Gabriel Schmidly

**TRIBUNAL DE POLICE**

**Président**  
M. Mike Favre  
**Membres**  
M. Mathieu Vouillamoz  
Mme Catherine Von Roten  
**Greffier**  
Me Pierre-Antoine Buchard

**GRAND CRU**

**Président**  
M. Jean Carrupt  
**Membres**  
M. Jean-Michel Delaloye  
M. Paul-Maurice Burrin  
M. Yves Martin  
M. Michel Comby  
M. Yann Comby

**SÉCURITÉ**

**Président**  
M. Mike Favre  
**Membres**  
M. Marco Praplan,  
cdt pompiers  
M. Guy Monnet,  
chef sécurité feu  
M. Didier Maillard,  
EMIC, rempl. chef EM  
M. Georges Lambiel,  
agent de police communal

**SCOLAIRE**

**Présidente**  
Mme Sandrine Sauthier  
**Directeur des écoles**  
M. Marc-André Carrupt

**Membres**  
Mme Anne Gaillard  
Mme Céline Fleury  
M. Le Curé Marek Glab  
M. Eric Taccoz  
Mme Nathalie Meili  
M. Elvis Schäfer

**IRRIGATION**

**Président**  
M. Stéphane Rémondeulaz  
**Membres**  
M. Dominique Roy,  
délégué du Conseil  
M. Michel Constantin  
M. Christian Meizoz

**BOURGEOISIE**

**Présidente**  
Mme Constantin Fabienne  
**Membres**  
M. Mike Favre  
M. Jérôme Carruzzo  
M. Jean-Marc Crittin  
M. Raymond Carrupt  
M. Maurice Puttallaz

**BUREAU COMMUNAL**

**ADMINISTRATION**

Chemin Neuf 9  
1955 Chamoson  
T 027 305 10 30  
F 027 305 10 31  
administration@chamoson.net  
**ouverture**  
du lundi au vendredi, 8h-12h

**SECRÉTAIRE MUNICIPAL**

**M. Pascal Luisier**  
T 027 305 10 30  
pascal.luisier@chamoson.net

**CONTRÔLE DE L'HABITANT**

**Mme Katia Giroud**  
T 027 305 10 30  
katia.giroud@chamoson.net

**COMPTABILITÉ GÉNÉRALE**

**Mme Kallista Nanchen**  
T 027 305 10 38  
kallista.nanchen@chamoson.net

**SERVICE**

**DES CONTRIBUTIONS**  
**Mme Marie-Pierre Roduit**  
T 027 305 10 34 - ma-jeu-ven  
marie-pierre.rodut@chamoson.net

**BUREAU DES ÉTRANGERS**

**Mme Béatrice Coppey**  
T 027 305 10 30  
beatrice.coppey@chamoson.net

## URGENCES

### POLICE MUNICIPALE

**M. Georges Lambiel**  
Sergent de police  
T 027 305 10 32  
M 079 409 14 74  
F 027 305 10 41  
police@chamoson.net

### GARDE CHAMPÊTRE

**M. Paul-Bernard Valette**  
T 079 371 82 53

### SERVICE DU FEU

**M. Marc-Antoine Praplan**  
Commandant du feu  
T 079 383 31 25  
**T urgence 118**

## URGENCES

**centrale d'urgence** 144  
**CMS** Les Coteaux 027 345 37 00  
du Soleil  
**hôpital** de Sion 027 603 40 00  
**pompiers** 118  
**police** 117  
**empoisonnements** 145  
**secours routiers** 140  
**air-glaciers** 1415

## AUTRES SERVICES

### SERVICE TECHNIQUE

T 027 305 10 42  
F 027 305 10 45  
ouverture 8h-12h

### Technicien communal

**M. Olivier Main**  
T 027 305 10 44  
olivier.main@chamoson.net

### Secrétaire du service technique

**Mme Annick Crittin**  
T 027 305 10 42  
annick.crittin@chamoson.net

### BUREAU DU CADASTRE

**M. André Putallaz**  
Teneur du cadastre  
T 027 305 10 33  
M 079 448 62 08  
cadastre@chamoson.net  
lundi 17h-20h

### Secrétaire

**Mme Béatrice Coppey**  
beatrice.coppey@chamoson.net

### Cultures des champs

**Mme Monique Juillard**  
T 027 305 10 33  
monique.juillard@chamoson.net

### JUGE

**M. Jean-Paul Carruzzo**  
Juge de commune  
Case postale  
1955 Chamoson  
T 027 305 10 36  
M 079 830 39 85  
juge@chamoson.net  
le lundi sur appel

### VICE-JUGE

**Mme Nathalie Ianone**  
vice-juge@chamoson.net

### CHAMBRE PUPILLAIRE

**APEA des Coteaux du Soleil**  
Autorité de protection  
de l'enfant et de l'adulte  
des Coteaux du Soleil  
La Pontaise - CP 136  
1957 Ardon  
T 027 305 20 70  
info@apeacs.ch

### DÉPÔT DES TRAVAUX PUBLICS

T 027 306 54 61  
Piquet 079 469 14 16

### CHARGÉ DE SÉCURITÉ

**M. Guy Monnet**  
T 079 311 76 05  
guy.monnet@chamoson.net

### AGENT COMMUNAL AVS

**Mme Anne-Marie Schmaltzried**  
T 027 305 10 35  
avs@chamoson.net  
mercredi 17h-20h  
T 027 306 17 01

### SERVICE FORESTIER

**Triage forestier des Deux Rives**  
T 027 306 16 05

### DÉPÔT COMMUNAL

Rue de la Losentze  
T 027 306 54 61

### DÉPÔT IRRIGATION ET EAU POTABLE

Rue de Collombey  
«La batteuse»  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 32 82

### INSPECTEUR DU BÉTAIL

**M. Jean-Edmond Juillard**  
M 079 417 65 75

### RAMONAGE OFFICIEL

**Concessionnaire**  
**Xavier D'Amico**  
1996 Basse-Nendaz  
T 027 288 67 12

### STATION D'ÉPURATION

1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 42 24

## SANTÉ

### CENTRE MÉDICO-SOCIAL

St-André 14  
1955 Chamoson  
T 027 306 26 56  
lundi 14h-15h  
infirmière du centre:  
M 079 373 44 65  
si non-réponse:  
Vétroz T 027 345 32 85  
aides familiales Vétroz:  
T 027 345 37 08  
**CMS Vétroz**  
T 027 345 37 00

### FOYER PIERRE-OLIVIER

Route de Champlan 3  
1955 Chamoson  
T 027 305 15 10  
foyer.pierre-olivier@vtx.ch

## DIVERS

### BIBLIOTHÈQUE COMMUNALE

**Mme Marie-Claire Clivaz**  
T 027 306 56 33  
bibliotheque@chamoson.ch  
été mercredi 18h-21h  
hiver mercredi 15h-19h  
et samedi 9h-11h30  
T 027 306 35 37

### LUDOTHÈQUE

**Mme Eliane Bigler**  
T 027 307 29 84  
ludotheque@chamoson.ch  
mercredi 15h30-18h

### PAROISSE

**Paroisse catholique romaine**  
Révèrend Curé Glab Marek  
St-André 5  
1955 Chamoson  
T 027 306 20 52  
**Messe à Chamoson**  
samedi à 19h  
dimanche à 9h30  
**Messe à St-Pierre-de-Clages**  
dimanche à 11h



## DÉCHETTERIE INTERCOMMUNALE DE RAVANAY

**M. Jean-Marcel Roduit**

T 027 306 79 21

<b>OUVERTURE</b>	<b>HIVER</b>	<b>du 1<sup>er</sup> octobre au 31 mars</b>	
	MARDI	toute la journée	8h-12h et 13h-17h
	MERCREDI	après-midi	13h-17h
	JEUDI	après-midi	13h-17h
	VENDREDI	après-midi	13h-17h
	SAMEDI	toute la journée	8h-12h et 13h-17h

	<b>ÉTÉ</b>	<b>du 1<sup>er</sup> avril au 30 septembre</b>	
	MARDI	toute la journée	7h30h-12h et 13h-17h
	MERCREDI	après-midi	13h-17h
	JEUDI	après-midi	13h-17h
	VENDREDI	après-midi	13h-17h
	SAMEDI	toute la journée	7h30h-12h et 13h-17h

**IMPORTANT** En dehors de ces jours d'ouverture, les déchets seront récupérés directement par le centre de tri Perraudin-Retripa à Saillon  
T 079 628 13 05 ou 079 206 91 52

**COMPOST** Le compost est issu des apports suivants:  
feuilles, tontes de gazon, tontes de haies (branches fines)

**Ce compost est mis gratuitement à votre disposition**  
Possibilité de chargement et de livraison sur demande les mardis, mercredis, jeudis et vendredis après-midi

**DIVERS** **> Les ordures ménagères ne sont pas acceptées**  
> Des contrôles de police sont effectués régulièrement à la déchetterie et au niveau des décharges sauvages. Les amendes varient de 50 à 5'000 francs  
> Vous pouvez obtenir d'autres renseignements auprès du responsable de la déchetterie T 027 306 79 21

## VOIRIE - ORDURES MÉNAGÈRES

**PAPIER** Dernier mercredi matin du mois

**VERRES USÉS** St-Pierre-de-Clages > cave Provins  
*bennes bleues* Chamoson - Némiaz > salle polyvalente  
Chamoson - Châtelard > réservoir Zupon  
Grugny - Les Vérines > sortie Grugny  
Mayens-de-Chamoson > place de Châtillon

**VOIRIE** **vendredi** Chamoson - St-Pierre-de-Clages - Grugny  
*ordures ménagères* **mardi** Mayens-de-Chamoson - Némiaz - Vérines

## STRUCTURE D'ACCUEIL POUR ENFANTS À CHAMOSON

### CRÈCHE LE PETIT MONDE

La nurserie-crèche-UAPE **Le Petit Monde** accueille les enfants dès 4 mois et jusqu'à 12 ans, dans 3 entités distinctes mais collaborant étroitement:

- La **nurserie**, pour les enfants de 4 à 18 mois
- La **crèche**, pour les enfants d'âge préscolaire
- L'**unité d'accueil**, pour les écoliers scolarisés

Ces entités sont ouvertes, congés scolaires exceptés, du lundi au vendredi de 6h45 à 18h45.

Sur inscription, les enfants peuvent venir la demi-journée, la journée, pour le repas de midi, avant ou après l'école.

Pour encadrer les enfants et gérer **Le Petit Monde**, la municipalité de Chamoson a nommé comme responsable Madame Valérie Biermann.

**Mme Valérie Biermann**  
T 027 306 22 15  
lepetitmonde@bluewin.ch





L'Association pour la Valorisation du Terroir de Chamoson (AVTC) est née du désir de regrouper les moyens humains et financiers pour optimiser et développer notre patrimoine naturel, culturel et économique.

L'AVTC regroupe cinq partenaires:

- Société de Développement
- Fondation l'Homme et le Vin
- Groupement des Artisans, Commerçants et Industriels
- Association des Amis du Village du Livre de St-Pierre-de-Clages
- Commune de Chamoson

Un plan quadriennal définit les actions à mettre en œuvre par chaque partenaire avec l'aide du bureau, lequel assure aussi la coordination.

Les locaux de l'AVTC font aussi fonction d'Office du Tourisme.

Parmi les actions les plus marquantes, on peut citer:

- La création du sentier du Cep à la Cime
- Le développement des chambres d'hôtes
- Le soutien à des événements du Village du Livre tels que la Fête du livre, les Samedis littéraires...
- La promotion à l'extérieur: marché du livre du Bouveret, Salon du livre de Genève...
- La mise en valeur de nos sentiers pédestres
- L'organisation d'événements tels que le 1<sup>er</sup> août, le Cep à la Cime, Viens voir comment!, la Fête de la taille, Vinissima, les Caves ouvertes...
- La gestion de l'Espace Johannis

#### ADRESSE

#### ASSOCIATION POUR LA VALORISATION DU TERROIR DE CHAMOSON

##### Coordinatrice

Mme Isabelle Le Coz Herren

##### Collaboratrice

Rachel Fernandez-Steidle

Rue de l'Eglise 40

1955 St-Pierre-de-Clages

T 027 306 50 06

F 027 306 50 12

info@promochamoson.ch



La Fondation *L'Homme et le Vin* est une fondation avant tout culturelle, sans but lucratif, qui s'attache à développer la culture du vin sous ses multiples aspects: technique, scientifique, historique, artistique et hédoniste.

Parmi ses principaux objectifs, mentionnons:

- La valorisation des vins de Chamoson dans le but d'une reconnaissance nationale et internationale de l'aire d'appellation
- La conservation du site de Chamoson
- La préservation de la qualité de vie
- La protection du périmètre viticole en privilégiant le développement durable

La Fondation *L'Homme et le Vin* participe activement à la commission pour l'économie et le tourisme, notamment par des offres de restauration et de logement étroitement liées au vin.

Dans le souci de transmettre à la jeune génération une utilisation idéale du bien boire et du bien manger, la Fondation a mis sur pied une confrérie bacchique: *La Confrérie du Johannis*. Elle a pour but d'encourager le développement des relations entre personnes liées par une même passion et de favoriser les échanges en toute simplicité, dans un esprit convivial, au cours de diverses rencontres échelonnées durant l'année comme la Fête de la taille, la Saint-André ou encore les journées de dégustation Vinissima...

#### ADRESSE

#### FONDATION L'HOMME ET LE VIN

Rue de l'Eglise 40

1955 St-Pierre-de-Clages

T 027 306 50 06

F 027 306 50 12

info@promochamoson.ch

www.chamoson.com

#### LA CONFRÉRIE DU JOHANNIS

M. Jean-Paul Carruzzo

T 027 305 50 06

info@promochamoson.ch

www.chamoson.com

CAVES

**CAVE ANNE  
GAILLARD-GIROUD**  
Place de la Gare 3  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 22 56  
M 079 629 16 19  
F 027 306 74 46  
edmond.giroud@bluewin.ch

**CAVE ARDÉVAZ SA**  
Famille Boven  
Rue de l'Église 29  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 28 36  
info@boven.ch  
www.boven.ch

**CAVE CRÉTAU-SANG**  
M. Félix Favre  
Rue de Pommey 19  
T 027 306 21 28  
1955 Chamoson  
T+F 027 306 21 28

**CAVE DE LA LACHA**  
M. Régis Genoud  
Route de Tsavez 4  
1955 Chamoson  
M 079 447 48 60  
regisgenoud@netplus.ch  
www.lacha.ch

**CAVE DE LA RAMEAU**  
M. David Carruzzo  
Route de la Rameau 5 A  
1955 Chamoson  
T 027 306 12 52  
M 079 607 87 68  
info@rameau.ch  
www.rameau.ch

**CAVE DES CAILLES SÀRL**  
M. Cédric Flaction  
Av. de la Gare 4  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 21 81  
F 027 306 21 83  
M 079 795 84 50  
info@flaction.ch  
www.flaction.ch

**CAVE DU CRÉTACOMBE**  
Mme et M. Fabienne et Michel  
Constantin-Comby  
Rue de Tsarreire 3  
1955 Chamoson  
T 027 306 42 19  
M 079 221 00 85  
F 027 306 46 44  
cave@cretacombe.ch  
www.cretacombe.ch

**CAVE DU POTEU**  
Mme et M. Marianne et  
Pierre Carrupt-Lenweiter  
Chez Moren 3  
1955 Chamoson  
M 078 752 20 92  
pierre.carrupt@teltron.ch  
www.cavedupoteu.ch

**CAVE DU VIEUX PRESSEUR**  
Mme Ghislaine Crittin  
Rue de Pommey 6  
1955 Chamoson  
T 027 306 10 20  
M 078 865 53 14  
ghislaine@caveduvieuxpressoir.ch  
www.caveduvieuxpressoir.ch

**CAVE LA PLEINE LUNE**  
M. Christian Crittin  
Rue de l'Église 9  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 17 34  
F 027 306 57 58  
M 079 230 56 12  
info@lapleinelune-vins.ch  
www.lapleinelune-vins.ch

**CAVE LA TORNALE**  
M. Jean-Daniel Favre  
Rue des Plantys 22  
1955 Chamoson  
T 027 306 22 65  
jd.favre@latornale.ch  
www.latornale.ch

**CAVE LA TOURMENTE**  
Les Fils & Bernard Coudray  
Rue de Tsavez 6  
1955 Chamoson  
T 027 306 59 61  
F 027 306 34 56  
M 079 241 23 65  
tourmente.cave@bluewin.ch  
www.tourmente-cave.ch

**CAVE ST-PIERRE SA**  
M. Claude Crittin  
Rue de Ravanay 1  
1955 Chamoson  
T 027 306 53 54  
F 027 306 53 88  
info@saintpierre.ch  
www.saintpierre.ch

**CELLIER DE LA DZAQUETTE**  
M. Pierre-Luc Rémondeulaz  
Rue de Latigny 27  
1955 Chamoson  
T 027 306 55 68  
F 027 307 14 08

**COMBY-CARRUPT**  
M. Claude Comby  
Rue chez Moren 18 A  
1955 Chamoson  
T 027 306 13 51  
M 078 811 08 05  
F 027 306 13 51  
combycarrupt@gmail.com  
www.combycarrupt.ch

**CY DE GRÛ**  
M. Marc Posse  
Rue Plane-Ville 17  
1955 Chamoson  
T 027 306 25 87  
cave.cy-de-gru@netplus.ch

**DANIEL MAGLIOCCO & FILS SA**  
Av. de la Gare 10  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 35 22  
F 027 306 48 60  
M 079 445 88 88  
daniel@maglioccovins.ch  
mikael@maglioccovins.ch  
www.maglioccovins.ch

**DIDER JORIS SA**  
Rue Tsarreire 6A  
1955 Chamoson  
T 027 306 55 12  
M 079 220 73 19  
info@didierjoris.ch  
www.didierjoris.ch

**JCJ CHAMOSON SÀRL**  
M. Jean-Camille Juillard  
Case postale 1  
1955 Chamoson  
T 027 306 61 94  
M 079 217 51 12  
jcj@teltron.ch  
www.juillard-vins.ch

**LA BACHOLLE**  
MM. Jacques-Emmanuel  
et Stéphane Rémondeulaz  
Chemin Neuf 11  
1955 Chamoson  
T 027 306 40 62  
F 027 306 51 44  
M 079 502 23 08  
info@cave-la-bacholle.ch  
www.cave-la-bacholle.ch

**LA CAVE À POLYTE**  
M. Jacques Disner  
Rue de la Place 5  
1955 Chamoson  
T 027 306 26 66  
M 079 220 35 11  
F 027 306 26 66  
info@polyte.ch  
www.polyte.ch

**LA FLORONDE**  
Mme Isabelle Maye  
Route du Vin  
1955 Chamoson  
T 027 306 38 10  
F 027 306 70 25  
lafloronde@bluewin.ch  
www.lafloronde.ch

**LA PETITE CAVE SÀRL**  
Mme et M.  
Florence et Jean Carrupt  
Rue de Fosseau 12F  
1955 Chamoson  
T 027 306 76 15  
F 027 306 76 47  
info@petite-cave.ch  
www.petite-cave.ch

**LA SISERANCHE**  
MM. Xavier et Maurice Giroud  
Rue de Pommey 21  
1955 Chamoson  
T 027 306 44 52  
M 079 257 62 68  
info@siseranche.ch  
www.siseranche.ch

**LE BANNERET**  
Mme et M.  
Martine et Jean-Charles Maye  
Rue de la Crettaz 15  
1955 Chamoson  
T 027 306 40 51  
F 027 306 85 55  
M 079 358 33 83  
info@banneret.ch  
www.banneret.ch

**LE VIDOMNE**  
Mme et M.  
Catherine et Meinrad Gaillard  
Rue du Prieuré 8  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 27 80  
M 079 206 93 52  
F 027 306 27 02  
meinradgaillard@bluewin.ch  
www.levidomne.ch

**LES FILS MAYE SA**  
M. Roger Rémondeulaz  
Rue des Caves  
1908 Riddes  
T 027 306 41 25  
F 027 306 15 01  
info@maye.ch  
www.maye.ch

**LES VIGNES DU POTIER SA**  
Rue de l'Église 23  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 41 25  
info@lesvignesdupotier.ch

**LIQUIDAMBAR**  
Mme et M.  
Véronique et Claude Burket  
Rue de l'Église 32 bis  
1955 St-Pierre-de-Clages  
M 079 211 44 46  
liquidambar@vtxnet.ch

**MAURICE GAY SA**  
M. Claude Crittin  
Rue de Ravanay 1  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 53 53  
F 027 306 53 88  
info@mauricegay.ch  
www.mauricegay.ch

**PETITE VERTU SÀRL**

M. Patrick Schmaltzried  
 Chez Pottier 2  
 1955 Chamoson  
 T 027 306 10 22  
 F 027 306 17 88  
 M 079 213 58 46  
 info@petite-vertu.ch  
 www.petite-vertu.ch

**PIERRE-AURICE  
 CARRUZZO & FILS**

Pré de Monthey 14  
 1955 Chamoson  
 T 027 306 37 56  
 M 079 417 54 42  
 F 027 306 37 46  
 info@pmcarruzzo.ch  
 www.pmcarruzzo.ch

**PMG VINS SÀRL**

M. Pierre-Marcel Giroud-Favre  
 Rue de la Posse 5  
 1955 Chamoson  
 T 027 306 17 18  
 M 079 353 76 37  
 F 027 306 31 48  
 cave@pmgvins.ch  
 www.pmgvins.ch

**JOHN ET MIKE FAVRE**

Rue de Collombey 15  
 1955 St-Pierre-de-Clages  
 T 027 306 39 21  
 F 027 306 78 49  
 johnnetmike@petite-arvine.com  
 www.petite-arvine.com

**RÉSERVE MAISON JAUNE**

M. François Métrailler  
 Rue de Collombey 5-7  
 1955 Chamoson  
 T 027 306 46 12  
 maisonjaune@telegraphe.ch  
 www.maisonjaune.ch

**SÉLECTION COMBY VINS SA**

MM. Gratien et Yann Comby  
 Rue Tsarreira 7  
 1955 Chamoson  
 M Gratien 079 435 06 22  
 M Yann 079 370 53 50  
 gratien@comby-vins.ch  
 yann@comby-vins.ch  
 www.comby-vins.ch

**SÉLECTION EXCELSUS SA**

M. Jean-Claude Favre  
 Rue de la Palud 9  
 1955 Chamoson  
 T 027 306 14 00  
 F 027 306 39 11  
 excelsus@teltron.ch  
 www.selectionexcelsus.ch

**SIMON MAYE & FILS**

MM. Axel et Jean-François Maye  
 Rue de Collombey 3  
 1955 St-Pierre-de-Clages  
 T 027 306 41 81  
 F 027 306 80 02  
 simon.maye@teltron.ch  
 www.simonmaye.ch

**VILLA SOLARIS**

M. Sylvio-Gérald Magliocco  
 Route de Bessoni  
 1955 St-Pierre-de-Clages  
 T 027 306 64 54  
 M 079 219 23 73  
 F 027 306 64 29  
 info@magliocco.ch  
 www.magliocco.ch

**PÉPINIÈRES ET ENTREPRISES VITICOLES**

**DOMAINE DE LA RAMEAU SA**

*Entreprise viticole*  
 M. David Carruzzo  
 Route de la Rameau 5A  
 1955 Chamoson  
 T 027 306 12 52  
 M 079 607 87 68  
 info@rameau.ch  
 www.rameau.ch

**MICHEL COMBY**

*Entreprise viticole*  
 Rue des Plantys 27  
 1955 Chamoson  
 T 027 306 24 38  
 F 027 306 84 68  
 M 078 721 95 48  
 michelcomby@teltron.ch

**PAUL-AURICE BURRIN**

*Pépinière viticole*  
 Rte de Bessoni 2  
 1955 St-Pierre-de-Clages  
 T 027 306 15 81  
 F 027 306 15 50  
 M 079 220 77 13  
 pmburrin@teltron.ch  
 www.burrin-pepinieres.ch

**PIERRE-MARIE COMBY**

*Pépinière viticole*  
 Rte de Collombey 19  
 1955 St-Pierre-de-Clages  
 T+F 027 306 32 79

**YVES MARTIN**

*Pépinière viticole*  
 Rue Pré de Monthey  
 1955 Chamoson  
 T+F 027 306 49 44  
 M 079 310 59 5  
 pepiniere-martin@bluewin.ch  
 www.chamoson.ch/  
 pepiniere-martin



*Si vous voulez figurer sur  
 cette liste, rendez-vous à  
 la page 30.*



## GRUPEMENT DES ARTISANS, COMMERÇANTS ET INDUSTRIELS DE CHAMOSON

Créé en 2007, le Groupement des Artisans, Commerçants et Industriels de Chamoson (GACIC) réunit les PME, PMI et commerces de la commune au sein d'un groupement dont les objectifs principaux sont:

- favoriser les rencontres et les échanges inter-entreprises,
- assurer la promotion du tissu économique chamosard,
- défendre les intérêts de ses adhérents.

Le GACIC compte aujourd'hui une cinquantaine de membres qui se réunissent trois fois par année pour une visite d'entreprise suivie d'un repas en commun.

### GACIC

Groupement des Artisans, Commerçants et Industriels de Chamoson  
Rue de l'Eglise 40  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 50 06  
F 027 306 50 12  
info@promochamoson.ch  
www.gacic.ch

### AGENCES IMMOBILIÈRES

#### DOM'IMMOB SÀRL

*Gérance, conseil*  
M. Pascal Fournier  
Rue du Nasot 7  
1955 Chamoson  
M 079 320 01 77  
F 027 306 48 35  
info@domimmob.ch  
www.domimmob.ch

#### IMMOBILIER RONCHI SÀRL

Rue de la Losentze 20  
1955 Chamoson  
T 027 306 16 13

#### ISC IMMOBILIER SÀRL

M. Michel Bruchez  
Pré de Monthey - CP 11  
1955 Chamoson  
M 079 221 05 59  
F 027 306 60 59  
mib@netplus.ch

### ARCHITECTES

#### ARCHI CONCEPT SA

*Architecte*  
M. Christian Praz  
Rue de la Blanchisserie 35  
1950 Sion  
T 027 322 50 92  
F 027 323 11 94  
M 079 606 50 92  
info@archiconceptsa.ch  
www.archiconceptsa.ch

#### BRUCHEZ & BRUNNER SA

*Atelier d'architecture*  
Route de l'Étang 6  
1955 Némiaz  
T 027 306 29 87  
M 079 221 05 59  
info@ase-sa.ch

#### BESSERO MARCEL

*Architecte*  
Rue de Fosseau 13  
1955 Chamoson  
T 027 306 32 54

#### DISNER GÉRARD SÀRL

*Atelier d'architecture*  
M. Gérard Disner  
Rte de Trémazières 2  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 31 12  
F 027 306 81 80  
M 079 433 43 62  
info@disnersarl.ch  
www.disnersarl.ch

### ALIMENTATION

#### ALPAGE DE LOUTZE

M. Eric Joly  
Outard - 1261 Longirod  
T 079 235 98 81  
outard-ejoly@bluewin.ch

#### BIOLLAZ JEAN-DANIEL

*Boucherie artisanale*  
Rue de la Place 24  
1955 Chamoson  
T+F 027 306 28 81  
jdbiollaz@gmail.com

#### BOUCHERIE

CHER-MIGNON SA  
Chemin Neuf 2  
1955 Chamoson  
T+F 027 306 58 08

#### COOPERATIVE CONCORDIA

*Alimentation*  
*Supermarché Migros*  
Chemin Neuf 2  
1955 Chamoson  
T 027 306 25 56

#### LE CARREFOUR

*Boulangerie pâtisserie*  
M. Ludovic Posse  
Rue Vers-Croix 2  
1955 Chamoson  
T 027 306 26 54

#### PAM ALIMENTATION

*Supermarché*  
Rue de Plane-Ville 24  
1955 Chamoson  
T 058 726 45 30  
F 058 726 45 34

#### LA POTAGÈRE

Mme et M. Marie-Cécile  
et Jean-François Buchard  
Rue de l'Eglise 3  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 43 44  
F 027 306 72 04  
lapotagere@yahoo.fr  
www.lapotagere.ch

#### TOPFRUIT

*Fruits et légumes*  
Domaine de la Grande-Brèche  
1955 St-Pierre-de-Clages  
M 079 220 51 05  
T 027 306 29 30  
F 027 306 29 19  
topfruit@bluewin.ch

### ASSURANCES AVOCATS - BANQUES FIDUCIAIRES POSTE

#### BANQUE CANTONALE DU VALAIS

Rue Plane-Ville 22  
1955 Chamoson  
T 027 306 86 06  
F 027 306 33 52  
www.bcvs.ch

#### BANQUE RAIFFEISEN DES COTEAUX DU SOLEIL

Chemin Neuf 4  
1955 Chamoson  
T 027 305 40 40  
F 027 305 40 41  
coteauxdusoleil@raiffeisen.ch  
www.raiffeisen.ch

#### BCFR

*Fiduciaire*  
Mme Marie-Laure Rieder  
Rue Vers-Croix 1  
1955 Chamoson  
T 027 306 30 63  
M 079 442 43 56  
F 027 306 26 25

#### FIDUCIAIRE CM FISCALITÉ SA

M. Charly Moulin  
Chemin Neuf 4  
1955 Chamoson  
T 027 306 53 03  
M 079 221 13 04  
F 027 306 53 83

#### HELVETIA ASSURANCES

M. Pascal Fournier  
Rue du Nazot 7  
1955 Chamoson  
T+F 027 306 48 28  
M 079 216 96 57

#### LA MOBILIÈRE ASSURANCES

M. David Carruzzo  
Route de la Rameau 5A  
1955 Chamoson  
T 027 306 12 52  
T Sion 027 329 25 25  
M 079 607 87 68  
david.carruzzo@teltron.ch  
www.mobi.ch

#### POSTE DE CHAMOSON

Rue Plane-Ville 2  
1955 Chamoson  
T 058 454 20 61  
F 058 667 42 40  
www.poste.ch  
Horaire: lundi-vendredi  
8h-11h30 et 15h-18h,  
samedi 8h30-10h30

#### RODUI THIERRY

*Avocat*  
Rue du Nasot 14  
1955 Chamoson  
T 027 746 39 05

### ATELIERS MÉCANIQUES CARROSSERIE GARAGES

#### AUBERT DANIEL

*Machines agricoles*  
M. David Grange  
Rue des Plantys 4  
1955 Chamoson  
T 027 306 54 54  
M 079 628 45 38  
F 027 306 63 06  
aubertdaniel@bluewin.ch

#### BAD BOYS MOTORCYCLES SA

M. Stéphane Giroud  
Rue Centrale 11  
1955 Chamoson  
M 078 774 95 44  
F 027 346 00 74  
info@badboysmotorcycles.ch  
www.badboysmotorcycles.ch

#### BC OUTILS ET MACHINES SA

*Affûtage et vente*  
M. Philippe Coudray  
Route de Bessoni 10  
1955 Chamoson  
T 027 306 18 32  
M 079 475 87 75  
F 027 306 35 33  
info@bc-sa.ch

#### CARROSSERIE DU VIGNOBLE

Favre Hubert & Fils  
Rue Pré de Monthey 11  
1955 Chamoson  
T 027 306 36 44  
F 027 306 47 79  
M 079 221 01 51  
carrosserieduvignoble@netplus.ch

#### FORMAZ CHRISTOPHE

*Affûtage*  
Route de la Rameau 18  
1955 Chamoson  
T 027 306 64 61  
M 079 224 66 04  
F 027 306 76 11

#### GARAGE DES PLANTYS

M. Christophe Carrutt  
Rue des Plantys 2  
1955 Chamoson  
T 027 306 29 60  
M 079 674 42 27  
F 027 306 21 35  
info@garagedesplantys.ch  
www.garagedesplantys.ch

#### GB-TEC

*Spécialiste motos*  
M. David Grange  
et Mathieu Bessard  
Rue de la Palud 11  
1955 Chamoson  
T 027 306 25 85  
F 027 306 75 47  
info@gb-tec-moto.ch  
www.gb-tec-moto.ch

**LEYAT-PRÉMÉDEC SA**

*Mécanique de précision*  
Rte de Merdesson 3  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 346 12 83  
T 027 346 14 38  
F 027 346 53 82  
leyatciesa@bluewin.ch

**RYM**

*Mécanique conventionnelle*  
M. Yvon Rieder  
Rue des Plantys 6  
1955 Chamoson  
M 079 710 49 69  
T 027 306 41 76

**BOUTIQUES  
COMMERCES  
JOURNAUX**

**LAE P'TIT FLEURS**

*Fleuriste*  
Mme Leatitia Oggier-Carruzzo  
Rue Saint-André 18  
1955 Chamoson  
M 079 471 44 77

**BOUTIQUE LE MOULIN SÀRL**

*Couture et vente de tissus*  
Mme Sylviane Carrupt  
Route de la Crettaz 11  
1955 Chamoson  
T 027 306 20 01  
F 027 306 13 89  
sylvianecarrupt@netplus.ch

**KIOSQUE DE CHAMOSON**

Mme Gilberte Giroud  
Rue Plane-Ville 5  
1955 Chamoson  
T 027 306 31 26  
F 027 307 11 34

**OPDEBEEK SA**

*Engrais*  
Rue de Latigny 3  
1955 Chamoson  
T 027 306 88 88  
M 079 658 79 79  
F 027 306 88 89

**CHARPENTE  
MENUISERIE  
EBÉNISTERIE**

**CARRUZZO & CIE**

*Menuiserie*  
Route de Némiaz 2  
1955 Chamoson  
T 027 306 35 13  
M 079 680 76 70  
F 027 306 51 81  
carruzzo.sa@bluewin.ch

**CHRISTOPHE MICHELLOD SA**

*Construction en bois*  
Rue Chez Moren 25  
1955 Chamoson  
T+F 027 306 71 50  
M 079 679 71 50  
info@cm-bois.ch  
www.cm-bois.ch

**CHAUFFAGE  
SANITAIRE  
ELECTRICITÉ  
ELECTROMÉNAGER**

**ESC ELECTRO SERVICE SA**

*Électricité*  
M. André Borgazzi  
Rue de Collombey 2  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 20 81  
F 027 306 41 11  
info@esc-sa.ch  
www.esc-sa.ch

**FUCHS MÉNAGER SA**

*Électroménager*  
Mme Christelle Fuchs-Jordan  
Route de l'Indivis  
1906 Charrat  
T 027 746 19 70  
F 027 746 19 75  
info@fuchsmenager.ch  
www.fuchsmenager.ch

**GALLETI MARTIN PIERRE**

*Electroménager*  
Rue de la Tour 3  
1955 Chamoson  
T 027 306 52 57  
M 079 449 26 30

**MARGELISCH SÀRL**

*Électricité*  
M. Damien Besse  
Chemin du Marqueu 2  
1955 Chamoson  
T 027 203 63 71  
F 027 203 63 72  
M 079 214 34 07  
info@margelisch.ch  
www.margelisch.ch

**PM PASCAL MORAND SÀRL**

*Sanitaire et chauffage*  
M. Pascal Morand  
Rue de l'Église 23b  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T+F 027 306 58 93  
M 079 316 44 40  
pm.sanitaire-chauffage@bluewin.ch

**VALÉLECTRIC FARNER SA**

MM. Christian et Lionel Farner  
Rte de Merdesson 1  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 305 30 00  
F 027 305 30 10  
contact@valelectric.ch  
www.valelectric.ch

**COIFFURE  
INSTITUT DE BEAUTÉ  
BIEN-ÊTRE**

**AU CŒUR DU CORPS**

*Institut de massage*  
Mme Corinne Bourqui  
Thérapeute diplômée  
Route Grange à Léonard 6  
1955 Némiaz  
M 076 500 81 83  
www.aucoeurducorsps.ch

**COIFFURE ELISABETH**

Mme Elisabeth Boulnoix  
Rue de Latigny 12  
1955 Chamoson  
T 027 306 27 44

**EJADE**

*Institut de beauté*  
Mme Marie-Bernard Bovier  
Rue de l'Église 32  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 38 06  
M 079 341 74 66

**EVASION**

*Salon de coiffure*  
Mme Geneviève Carrupt  
Rue de la Toure 25  
1955 Chamoson  
M 079 246 15 04

**INSTITUT DE BEAUTÉ**

Mme Frédérique Crittin  
Rue Chez Moren 11 A  
1955 Chamoson  
T 027 306 66 67

**PACIFIC COIFFURE**

Mme Manuella Farner  
Rte de la Crettaz 15  
1955 Chamoson  
T 027 306 56 86  
manuella@pacific-coiffure.ch  
www.pacific-coiffure.ch

**PARADI'S**

*Salon de coiffure*  
Mme Sylvie Crittin  
Rue Pré de Monthey 12  
1955 Chamoson  
T 027 306 22 23  
M 079 628 74 83

**O PÂÏ DU SOLÂE**

*Coach en bien-être*  
Mme Marguerite Paxion  
Rue Centrale 31  
1955 Chamoson  
T 027 306 42 36  
M 079 506 38 61  
maguy@pierrechaude.ch  
www.pierrechaude.ch

**RÉMONDEULAZ  
MARIE-LAURENCE**

*Salon de coiffure*  
Chemin Neuf 12  
1955 Chamoson  
T 027 306 21 44

**COMMUNICATION VISUELLE  
PUBLICITÉ  
ENSEIGNE  
IMPRIMERIE  
PHOTOGRAPHIE**

**L'AMBASSADE DESIGN**

*Communication visuelle,  
graphisme, photo*  
M. François Burrin  
& Mme Véronique Bourban  
Le Duay 3031 - 1911 Ovronnaz  
T 027 306 60 64  
M 079 757 28 44  
peter@lambassade.ch  
www.lambassade.ch

**D PUBLICITÉ SA**

*Enseignes*  
M. Denis Lucianaz  
Rue Centrale 16 - CP 323  
1955 Chamoson  
M 079 213 38 86  
info@dpub.ch

**IMAGINE ACTION  
ANIMATION STUDIO SÀRL**

*Films and more*  
M. Claudy Iannone  
Rue de la Portettaz 17  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 21 31  
info@imagine-action.com  
www.imagine-action.com

**LE FIN MOT**

*Communication*  
Mme Carole Pellouchoud  
Rue de la Poste 12  
1920 Martigny  
T 027 722 98 38  
M 078 759 64 56  
carole@lefinmot.ch  
www.lefinmot.ch

**NEW ENSEIGNE**

*Enseignes*  
M. Serge Dayen  
Rte du Simplon 39  
1957 Ardon  
T+F 027 306 40 12  
M 079 410 34 69  
info@new-enseigne.ch  
www.new-enseigne.ch

**PHOTOVAL**

*Studio photo*  
Mme Valérie Pinauda  
Rue de la Portettaz 4a  
1955 St-Pierre-de-Clages  
M 079 370 66 08  
valerie@photoval.ch  
www.photoval.ch

**RONQUOZ GRAPHIX**

*Imprimerie*  
M. Christian Penon  
Rue de la Cotzette 5  
1950 Sion  
M 079 244 16 14  
T 027 323 73 43  
info@ronquozgraphix.ch

**CONSTRUCTION  
BÂTIMENTS**

**ARRIGONI JOSY**

*Entreprise de maçonnerie*  
Rue de la Tour 19  
1955 Chamoson  
T 027 306 20 19  
F 027 306 20 28  
M 079 607 45 59

**ATRA SA**

*Génie civil*  
M. Barman  
Rte de Merdesson 5  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 14 58  
T 027 306 43 91  
F 027 306 68 73  
atra-sa@bluewin.ch  
www.atra-sa.ch

**BERTHOLET JACQUES**

*Bureau d'ingénieur*  
Rue de la Portettaz 10  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 22 43  
M 079 508 56 73  
jaberth@bluewin.ch

## **BOURDIN STÉPHANE SÀRL**

*Menuiserie, charpente, ébénisterie*  
Rue Centrale 6  
1955 Chamoson  
M 079 401 43 92  
F 027 306 63 41  
info@bourdinfenetre.ch  
www.bourdinfenetre.ch

## **CARRUPT HERVÉ**

*Cheminées de salon*  
Rue du Nasot 8  
1955 Chamoson  
T 027 306 44 40

## **CRITTIN CONRAD**

*Terrassement*  
Rue de la Place 2  
1955 Chamoson  
M 079 412 83 90  
F 027 306 36 75

## **CRITTIN & FILS**

*Entreprise générale du bâtiment*  
Rossaillennaz 10  
1955 Chamoson  
T+F 027 306 47 41  
M 078 666 60 27

## **DOM RÉNOVATION SÀRL**

*Entreprise générale du bâtiment*  
M. Dominique Comby  
Rondonne 1011  
1911 Mayens de Chamoson  
T 027 565 55 00  
M 079 252 31 33  
domrenovation@bluewin.ch  
www.domrenovation.ch

## **ENERGIE OUEST SUISSE**

1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 305 46 00  
F 027 305 45 08

## **FAVRE JEAN-CAMILLE**

*Entreprise de maçonnerie*  
Rue de la Tour 15  
1955 Chamoson  
M 079 735 98 79

## **FORCLAZ ANTOINE**

*Agencement de cuisines*  
Rue Centrale 23  
1955 Chamoson  
T 027 306 68 34  
M 079 446 04 30

## **GABRIEL JEAN-PIERRE**

*Machiniste*  
Avenue de la Gare 7  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 41 06  
M 079 449 28 80

## **GENETTI SA**

*Graviers & bétons*  
M. Joseph Genetti  
Case postale 37  
1908 Riddes  
T 027 306 29 30  
F 027 306 22 53  
contact@genetti.ch  
www.genetti.ch

## **GIROUD LÉONCE**

*Menuiserie*  
Rue de la Losentze 32  
1955 Chamoson  
M 079 220 49 01  
leoncegiroud@bluewin.ch

## **LUC FAVRE & CIE**

*Installations sanitaires*  
Route de Trémazières 1  
1955 Chamoson  
M 079 220 77 90  
M 079 218 99 93  
lucfavresarl@bluewin.ch  
www.lucfavresarl.ch

## **MICHELLOD FRÉDY**

*Menuiserie, cuisines et fenêtres*  
Rue de la Losentze 40  
1955 Chamoson  
T 027 306 10 60  
M 079 502 52 39

## **PIERRE-ALAIN LORENZ SÀRL**

*Maçonnerie*  
Rte Champ Vidonde 30  
1955 Chamoson  
M 079 214 76 54  
lorenzsarl@hotmail.com

## **PRODI CUISINES SA**

*Vente et exposition de cuisines*  
Route de Merdesson  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 305 25 10  
F 027 305 25 11  
info@prodi.ch  
www.prodi.ch

## **RIBEIRO MANUEL**

*Terrassements et aménagements extérieurs*  
Les Collines A  
1955 Chamoson  
M 079 607 60 23

## **SCHMIDL & CIE SA**

*Génie civil et maçonnerie*  
Rue des Plantys 9  
1955 Chamoson  
T 027 306 35 25  
F 027 306 32 49  
M 079 212 65 11  
schmidli.sa@bluewin.ch

## **STEVE VERGÈRES SA**

*Installations sanitaires*  
Rue du Prieuré 2  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 80 88  
T+F 027 203 07 77  
info@vergeres.ch  
www.vergeres.ch

## **ZERO C CLIMAT GESTION SA**

*Conception et installations frigorifiques*  
M. Pierre-Alain Giroud  
Route de Merdesson  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 395 12 08  
F 027 395 21 08  
admin@zero-c.ch  
www.zero-c.ch

## **DÉCORATION D'INTÉRIEUR**

### **ATELIER POLARIS**

*Courtepointière*  
Mme Dominique Rémondeulaz Swan  
Rue de l'Église 23  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 88 00  
F 027 306 77 48  
atelier.polaris@ecobiologie.ch  
www.ecobiologie.ch/polaris

### **BÜRKI PIERRE-MARCEL**

*Tapissier-décorateur*  
Plane-Ville 24 bis  
1955 Chamoson  
M 079 434 77 02  
p.burki@bluewin.ch

## **ENVIRONNEMENT**

### **GRENAT SÀRL**

*Étude de l'environnement*  
M. Olivier Duckert  
Rue Vers-Croix 7  
1955 Chamoson  
T 079 433 17 28  
info@grenat-sarl.ch  
www.grenat-sarl.ch

## **INFORMATIQUE**

### **CX PRINT SA**

*Systèmes d'impression multimarques*  
M. Christophe Bessero  
Rue Plane-Ville 24  
1955 Chamoson  
T 027 306 46 00  
F 027 306 46 77  
info@cxprint.ch  
www.cxprint.ch

### **DATANET**

*Informatique*  
Mme et M. Monique et Thierry Nicolier  
Rue Vers-Croix 6 - CP 90  
1955 Chamoson  
T 027 307 11 30  
info@datanet.ch  
www.datanet.ch

## **PAYSAGISTES ENTREPRISES FORESTIÈRES**

### **CARRUPT YVES PAYSAGISTE SA**

Ch. du Marqueu 1  
Grugny  
1955 Chamoson  
T 027 306 62 00  
F 027 306 72 27  
M 079 417 16 15  
info@yves-carrupt.ch  
www.yves-carrupt.ch

### **C'MINO**

*Aménagements extérieurs*  
M. Dominique Coudray  
Rue Pré de Monthey 1  
1955 Chamoson  
T+F 027 306 48 35  
M 079 762 40 28

### **HERREN SERGE**

*Abattage délicat, élagage*  
Mayens-de-Chamoson  
1911 Ovronnaz  
M 079 779 36 06

### **TERRETTAZ PHILIPPE**

*Paysagiste*  
Route de l'Arbarie 82  
1955 Les Vérines  
M 079 561 92 72

### **TISSIÈRES FRÉDÉRIC**

*Exploitation, bio-bourgeon*  
Ferme L'Hermite  
Chemin du Tsanet 2  
1955 Chamoson  
T 027 306 35 94  
M 079 633 92 20

## **PEINTURE - PLÂTRERIE**

### **FAVRE ERIC**

*Entreprise peinture*  
Rue de Fosseau 18  
1955 Chamoson  
T 027 306 19 00  
M 079 474 94 14  
eric.favre@netplus.ch

## **MAYENCOURT ROLAND**

*Artisan peintre*  
Batterie Randonne 1029  
1911 Mayens-de-Chamoson  
T 027 306 50 49  
M 079 347 50 49  
r.mayencourt@bluewin.ch

## **PRAZ NONES ET FILS**

*Plâtrerie-peinture*  
Route de Tsavez 2  
1955 Chamoson  
T 027 306 49 50

## **POMPES FUNÈBRES**

### **PASCAL FOURNIER**

M 079 216 96 57  
T 027 458 22 70

### **POMPES FUNÈBRES OFFICIELLES DE CHAMOSON ET ST-PIERRE-DE-CLAGES**

M. Stéphane Vergères  
Chemin Neuf 2  
1955 Chamoson  
T 027 306 49 32  
M 078 622 76 11  
stvergeres@netplus.ch

### **POMPES FUNÈBRES**

M. Bernard Giroud  
Rue des Plantys 29  
1955 Chamoson  
T 027 306 48 89

## **RAMONAGE**

### **D'AMICO XAVIER**

Chemin de la Fontanna 10  
1996 Basse-Nendaz  
T 027 288 67 12  
F 027 288 67 15  
ramonage@xdamico.ch

**SANTÉ****MÉDECIN-DENTISTE**

M. Pierre-Yves Dessimoz  
SVMD-SSO  
Pré de Monthey  
1955 Chamoson  
T 027 306 60 70  
M 078 648 80 63

**Dentiste de garde**

T 0900 558 143

**MÉDECINE CHINOISE**

M. Jean-Bernard Chérix  
Batterie 1/1236  
1955 Némiaz  
T 027 306 62 61

**MÉDECINE GÉNÉRALE**

Dr Barbara Johner  
Tsareire  
1955 Chamoson  
T 027 306 55 65

**Médecin de garde**

T 0900 144 033

**PHARMACIE DE CHAMOSON**

Chemin Neuf 4  
1955 Chamoson  
T 027 306 59 30  
pharmachamoson@bluewin.ch

**Pharmacie de garde**

T 079 418 82 92

**PHYSIOTHÉRAPIE**

M. Vincent Kempinaire  
Pré de Monthey  
1955 Chamoson  
T 027 306 86 60

**SERVICES****CHAMOSOUND RECORDS SÀRL**

Rue de Collombey 23  
1955 St-Pierre-de-Clages  
M 079 768 58 66  
info@chamosound.ch  
www.chamosound.ch

**L'ÉTAPE QUALITATIVE**

Laboratoire d'analyses  
M. Didier Joris  
Rue Tsareire 6A - CP 62  
1955 Chamoson  
T 027 306 55 12  
M 079 220 73 19  
info@didierjoris.ch  
www.didierjoris.ch

**MÉTÉO ASSISTANCE**

M. Daniel Masotti  
Rue Chez Moren 11a  
1955 Chamoson  
M 079 212 34 36  
meteo-assist@bluewin.ch  
www.meteo-assistance.ch

**SWISS HOME MASTER**

Gestion et services pour  
résidences secondaires  
M. Sauthier  
Champ de Vidonde 20  
1955 Les Vêrines  
M 076 387 54 70  
info@shm-sarl.ch  
www.shm-sarl.ch

**TOILETTAGE****TOILETTAGE DE CHAMOSON**

*Toilettage pour animaux*  
M. Georges Ferrari  
Rue de Collombey 2  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 42 43  
F 027 306 41 17  
M 079 794 50 91

**TRANSPORT****FAVRE ALAIN**

Chemin du Poteu 10  
1955 Chamoson  
T 027 306 81 35  
F 027 306 81 93  
M 079 449 40 48  
favretransport@teltron.ch

**MARTIN MICHEL SÀRL**

Route de la Crettaz 19  
1955 Chamoson  
M 079 449 33 73  
F 027 306 79 40

**PAUL MARTIN & FILS**

Rue de Fosseau 9  
1955 Chamoson  
M 079 449 33 59

**PRAZ ANDRÉ**

*Transports et défoncements*  
Rue de Latigny 15  
1955 Chamoson  
T 027 306 44 83  
M 079 206 78 84

*Si vous voulez figurer sur  
cette liste, rendez-vous à  
la page 30.*

**ESPACE JOHANNIS**

Situé en plein cœur de Chamoson, l'Espace Johannis est à même d'accueillir les manifestations culturelles ou festives les plus variées: théâtre, café-théâtre, projections, séminaires, banquets, spectacles, concerts...

D'une capacité maximale de 200 personnes, cette salle adapte sa configuration au gré des événements (spectacle, cabaret ou banquet). La sonorisation, les éclairages et l'acoustique ont été spécialement conçus pour mettre en valeur les spectacles joués sur scène.

**renseignements et réservations**

Office du Tourisme  
de Chamoson  
T 027 306 50 06  
[www.chamoson.ch](http://www.chamoson.ch)

ESPACE  
JOHANNIS

**SALLE POLYVALENTE**

La salle polyvalente a été conçue prioritairement pour le sport, mais accueille aussi volontiers spectacles, lotos, conférences...

Spacieuse, moderne, bénéficiant de la lumière naturelle et d'une capacité maximale de 800 personnes, elle comprend une vaste salle principale avec une grande scène, un réfectoire et une cuisine.

**renseignements et réservations**

Commune de Chamoson  
T 027 305 10 30  
[www.chamoson.net](http://www.chamoson.net)



**St-Pierre-de-Clages**  
Village Suisse du Livre

Un Village du Livre, c'est l'implantation dans une agglomération rurale de commerçants dont l'activité dominante est basée sur le commerce du livre rare, du livre ancien ou d'occasion, de gravures, de cartes anciennes et de tous les métiers liés à ces objets, comme les relieurs, les encadreurs, les fabricants de papier, les petites imprimeries de type ancien, les doreurs.

Les Villages du Livre sont regroupés dans une organisation internationale dont le but est de créer un tourisme autour du livre ancien ou d'occasion. Un festival international est organisé tous les deux ans dans un village membre de l'Association.

St-Pierre-de-Clages abrite le Village Suisse du Livre. Une dizaine de bouquineries proposent aux visiteurs un large choix d'ouvrages allant de l'édition rare aux romans, en passant par les grands classiques, les livres pour enfants et la bande dessinée.

**Les bouquineries sont ouvertes toute l'année:**

**jeudi, vendredi, dimanche**

14h-18h

**samedi**

10h-12h et 14h-18h

**juillet et août**

**du mardi au dimanche**

10h-18h

L'Association Les Amis du Village du Livre de St-Pierre-de-Clages organise chaque année, depuis 1993, plusieurs manifestations, dont la plus importante est La Fête du Livre qui se déroule le dernier week-end d'août. Des rencontres, lectures, expositions et cours sur les métiers du livre sont organisés tout au long de l'année.

**ADRESSE**

**VILLAGE SUISSE DU LIVRE  
ST-PIERRE-DE-CLAGES**

Case postale 7  
1955 Chamoson  
T 027 306 61 13  
F 027 306 50 12  
info@village-du-livre.ch  
www.village-du-livre.ch



**BOUQUINERIES**

**A SAUT ET À GAMBADA**

Mme Jacqueline Délèze-Pantet  
Rue de l'Eglise 40  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 48 11  
M 079 691 05 28  
asautetagambade@bluewin.ch  
www.asautetagambade.ch

*Bouquinerie générale qui fait la part belle au livre populaire, ouvrages sur le Valais, son histoire, ses traditions*

**BD 9° ART**

M. Jean Eichenberger  
Le Rectorat  
1955 St-Pierre-de-Clages  
M 078 819 16 93  
jean.demolit@gmail.com  
Bouquinerie dédiée à la BD

**LA BOHÈME**

Mme Francine Dumas  
Rue de la Portettaz 3  
1955 St-Pierre-de-Clages  
M 079 471 21 09  
Librairie ouverte sur appel

**LA CAVE À LIVRES**

M. Denys Roulin  
Le Rectorat  
1955 St-Pierre-de-Clages  
M 076 388 17 68  
BD9art@deny.ch  
www.BD9art.ch  
Librairie générale avec brocante d'art et d'artistes

**LA PLUME VOYAGEUSE**

Mme Anne-Laure Berrut  
Rue de l'Eglise 32  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 024 471 47 17  
M 076 472 06 92  
berruthann@bluewin.ch  
*Bouquinerie des globe-trotters, des explorateurs du monde extérieur et intérieur, des ornithologues et autres amoureux de la nature, livres en français, anglais, allemand...*

**LE COQUELICOT**

M. Pierre-Antoine Favre  
Maison du Livre  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T+F 027 306 93 87  
M 079 370 61 36  
info@aucoquelicot.ch  
www.aucoquelicot.ch  
*Librairie générale, ouvrages allant du polar aux beaux-arts, du classique à la musique populaire, voyage, montagne, régionalisme*

**LE FOUINEUR**

Mme Nathalie Schaefer  
Rue de l'Eglise 42  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 079 754 21 92  
lefoigneur@bluewin.ch  
Bouquinerie ouverte sur appel

**LE LIVRE OUVERT**

Mme Paula Gaillard  
Maison du Livre  
1955 St-Pierre-de-Clages  
M 078 788 93 36  
lelivreouvert@bluewin.ch  
*Petite bouquinerie plutôt intime: ésotérisme, spiritualité, développement personnel, santé, psychologie et philosophie*

**L'ESCAPADE**

Les Amis de St-Pierre  
1955 St-Pierre-de-Clages  
M 079 304 13 23  
info@village-du-livre.ch  
www.village-du-livre.ch  
*Bouquinerie de l'Association «Les Amis du Village du Livre» Librairie ouverte sur appel*

**LES ÉDITEURS RETROUVÉS**

M. Jean-Luc Favre  
M 077 427 65 67  
passages54@bluewin.ch

**LIBRAIRIE CLASSIQUE**

Mme Marie-Jo Moser  
Maison du Livre  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 90 38  
M 079 428 79 04  
libclassic@village-du-livre.ch  
*Librairie générale, littérature, auteurs classiques, valaisans, contes et légendes, livres pour enfants*



## LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT - SD

La SD a pour tâche d'assumer l'information, l'animation et la promotion du tourisme, de représenter et défendre les intérêts du tourisme local et de percevoir les taxes touristiques (par délégation de la commune).

Ses principales actions tendent donc à dynamiser notre tourisme par l'organisation d'animations, le développement et l'entretien de nos infrastructures et «produits» touristiques:

- Festivités du 1<sup>er</sup> août aux Mayens-de-Chamoson
- Repas-concerts dans nos restaurants
- Création et développement des chambres d'hôtes
- Entretien et développement des sentiers pédestres et du Centre nordique
- Animation des sentiers: Lucky Luke in the dark, Sentier du Cep à la Cime, Viens voir comment!

La SD c'est aussi de la communication, afin de faire connaître nos atouts à l'extérieur de notre commune, et une étroite collaboration avec la Société de Développement d'Ovronnaz.

L'Office du Tourisme de Chamoson, situé à Saint-Pierre-de-Clages, constitue la «vitrine» de la SD et accueille toute l'année visiteurs et habitants de la commune.

## ADRESSE

### OFFICE DU TOURISME SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE CHAMOSON

#### Directrice

Mme Isabelle Le Coz Herren

#### Collaboratrice

Mme Rachel Fernandez-Steidle

Rue de l'Eglise 40

1955 St-Pierre-de-Clages

T 027 306 50 06

F 027 306 50 12

info@promochamoson.ch

www.chamoson.ch

### horaires d'ouverture d'hiver de septembre à juin

lundi		13h30-17h
mardi	8h-12h	13h30-17h
mercredi	8h-12h	
jeudi	8h-12h	13h30-17h
vendredi	8h-12h	13h30-17h

### horaires d'ouverture d'été juillet et août

mardi	8h-12h	13h30-17h
mercredi	8h-12h	13h30-17h
jeudi	8h-12h	13h30-17h
vendredi	8h-12h	13h30-17h
samedi	9h-12h	

### EGLISE DE CHAMOSON

Ce monument fut édifié en 1927. L'architecte Lucien Praz intégra parfaitement l'église dans le magnifique décor qui l'entoure. Les fresques et vitraux, œuvres d'Edmond Bille, méritent à eux seuls le détour.

### EGLISE DE ST-PIERRE-DE-CLAGES

Office du Tourisme de Chamoson  
Rue de l'Eglise 40  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 50 06  
F 027 306 50 12  
info@promochamoson.ch

Au XI<sup>e</sup> siècle, des moines bénédictins bâtirent l'église romane qui se dresse aujourd'hui sur la place du village. Cet édifice est construit en pierres naturelles et son clocher octogonal de style clunisien le rend unique en Valais.

Visite guidée sur demande

### MUSÉE SUISSE DE SPÉLÉOLOGIE

Chez Moren - Grugnay

1955 Chamoson

T+F 027 306 35 81

www.museespeleo.ch

Découvrez le monde souterrain, ce fascinant 7<sup>e</sup> continent: maquettes, diaporama, vidéos, expositions thématiques...

### VILLAGE SUISSE DU LIVRE DE ST-PIERRE-DE-CLAGES

Mme Dominique Fournier

Case postale 7

1955 Chamoson

T 027 306 61 13

F 027 306 50 12

info@village-du-livre.ch

www.village-du-livre.ch

**horaire des bouquineries**

**de septembre à juin**

jeudi, vendredi et dimanche

14h-18h, samedi 10h-18h

**juillet et août**

du mardi au dimanche, 10h-18h

### LE RECTORAT

1955 St-Pierre-de-Clages

Le Rectorat est une magnifique maison en pierres dont la première construction date du XVI<sup>e</sup> siècle. Cette bâtisse accueille bouquinistes et expositions.

### LE CENTRE NORDIQUE

**Plan et renseignements**

Office du Tourisme de Chamoson

T 027 306 62 33

Office du Tourisme d'Ovronnaz

T 027 306 42 93

Découvrez les Mayens de Chamoson et Ovronnaz, version tourisme hivernal doux: ski de fond, randonnées pédestres, raquettes et luge.

Le point de départ se situe à Tourbillon.

### SENTIER DIDACTIQUE «DU CEP À LA CIME»

Découvrez les richesses de la commune de Chamoson: son vignoble, ses bois et ses villages. De St-Pierre-de-Clages au Grugnay

Randonnée facile

**durée** 4h

**dénivelé** 360 m

### A LA DÉCOUVERTE DE L'ARDÈVE

Une vue magnifique qui se mérite. Une randonnée d'exception lorsque le paysage se pare des couleurs de l'automne.

Randonnée avec des passages vertigineux

**durée** 3h45

**dénivelé** 780 m

### LES HAUTS DE CHAMOSON

L'alpage de Chamosentze est le point de départ d'une superbe randonnée autour de la Dent de Chamosentze. Randonnée pour marcheur confirmé

**durée** 6h10

**dénivelé total** 1520 m

### PARCOURS VITA

1955 Chamoson

#### Renseignements

Office du Tourisme

de Chamoson et des Mayens

Rue de l'Eglise 40

1955 St-Pierre-de-Clages

T 027 306 50 06

F 027 306 50 12

www.chamoson.ch

Parcours dans la forêt comportant 15 stations et proposant 43 exercices au total.

**ABC - AMICALE DES BÉNÉVOLES DE CHAMOSON****Vous aussi, donnez un brin de temps, quelques talents!**

Un nom révélateur: l'ABC. Les trois premières lettres de l'alphabet. Comme pour revenir aux fondamentaux, transmettre en l'occurrence non pas les rudiments de l'écriture, mais ceux des valeurs humaines: le partage et l'amitié.

Vous y croyez? Nous sommes à la recherche de bénévoles! Si vous avez envie de rendre service à la communauté en donnant un peu de votre temps pour aider les autres ou en partageant vos talents et vos compétences, nous nous ferons un plaisir de vous accueillir parmi nos membres. Et n'y voyez pas une relation à sens unique. Intégrer l'ABC, c'est aussi créer des liens d'amitié et renforcer son intégration dans la communauté!

**Transport de personnes, cartons du cœur, etc.**

Créée en 2001, L'Amicale des bénévoles de Chamoson, présidée par Marité Favre, organise de nombreuses activités telles que le transport de personnes (chez le médecin, etc.), la livraison de repas à domicile, l'accompagnement des personnes en fin de vie ou endeuillées, le service lors des repas communautaires à thème, la visite des malades, l'organisation des lundis rencontre, des goûters des aînés, des cartons du cœur ou encore la participation au marché de Noël.

**ABC****Amicale des Bénévoles de Chamoson**

Mme Marité Favre  
T 027 306 19 88, dès 18h  
Mme Josiane Carrupt  
T 027 306 30 00

**VOTRE ENTREPRISE N'EST PAS INSCRITE ?**

Pour figurer dans ce document, veuillez contacter l'administration communale:

**ADMINISTRATION**

Chemin Neuf 9  
1955 Chamoson  
T 027 305 10 30  
F 027 305 10 31  
administration@chamoson.net  
**ouverture**  
du lundi au vendredi 8h-12h

**CAFÉS-RESTAURANTS****AUBERGE****DE LA CROIX BLANCHE**

Mme Gertrud Vuillerat  
Rue de l'Eglise 28  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 42 62  
gvuillerat@aubergecroixblanche.ch  
www.aubergecroixblanche.ch  
*Spécialités au gré des saisons.*

*Rôstis, tarte flambée, viande sur ardoise*

**ouverture** tous les jours  
sauf jeudi et dimanche soir

**BUFFET DE LA GARE**

M. Patrice Martel  
Av. de la Gare 2  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 23 96  
F 027 306 10 69  
pstpierre@bluewin.ch  
www.bufferdelagare.ch

*Spécialités de saison, festival de fruits de mer en février, cuisine raffinée*

**ouverture**  
mardi-vendredi 9h-23h  
samedi 11h-minuit  
fermé dimanche et lundi

**BUVETTE DE LOUZE**

M. Hervé Crittin  
Mayens-de-Chamoson  
1911 Ovronnaz  
T 027 306 96 10  
M 079 347 79 86  
www.buvette-de-loutze.ch

*Spécialités valaisannes à déguster au milieu des pâturages l'été et en pleine neige l'hiver*  
**ouverture**

**été** • tous les week-ends de mai à fin juin • tous les jours de juillet à fin octobre • en octobre fermé tous les mardis

**hiver** • tous les jours du 26 décembre à fin février  
• tous les week-end de mars  
*variable selon le calendrier annuel, merci de vous renseigner.*  
• dès 10 personnes, ouverture à la demande. • **se renseigner en cas de météo défavorable**

**CAFÉ CONCORDIA**

Chemin Neuf 2  
1955 Chamoson  
T 027 306 19 95

*Café uniquement, pas de restauration*  
**ouverture**

du lundi au vendredi 8h-23h  
samedi 8h-19h

**CAFÉ DES ALPES**

Mme Véréne Naville  
Tiers de Mart 4  
1955 Chamoson  
T 027 306 25 49  
chezverene@bluewin.ch

*Menus ouvrier à midi*  
**ouverture**

lundi et mardi 6h-20h  
mercredi et jeudi 6h-21h  
vendredi et samedi 6h-24h  
dimanche 8h-21h

**CAFÉ LE CENTRE**

Mme Maria Bovio  
Rue Centrale 9  
1955 Chamoson  
T 027 306 22 95

*Menus du jour, spécialités: cuisses de grenouilles, pavé de bœuf sur ardoise, fondue de viande à gogo, spécialités valaisannes*

*Grande terrasse fleurie en été, terrain de pétanque*  
**ouverture**  
fermé dimanche et lundi

**CAFÉ ST-ANDRÉ**

Rue St-André 11  
1955 Chamoson  
T 027 306 20 51

**CAVEAU DE CHAMOSON**

Rue St-André 14  
1955 Chamoson  
T 027 306 56 70  
info@lecaveau.ch  
www.lecaveau.ch

*Table d'hôtes  
Cuisine raffinée  
Centre de dégustation*

**CAVEAU LA VOUETTAZ**

Mme Ariane Evéquoz  
Rue de l'Eglise 27  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 53 64  
vouettaz@teltron.ch  
www.collinededaval.ch

*Spécialités valaisannes, en été sérac poêlé, en hiver croûte au fromage au feu de bois, raclette 3 fromages du Valais à choix.*  
**ouverture**

lundi-vendredi 16h30-22h,  
samedi-dimanche-jours fériés  
10h-22h, mercredi fermé

**CAVEAU DE L'OCTOGONE**

Mme Nadine Crittin Yéla  
Rue de l'Eglise 9  
1955 St-Pierre-de-Clages  
M 079 213 48 77  
caveauoctogone@bluewin.ch  
www.lapleinelune-vins.ch/  
caveau

*Spécialités valaisannes, raclette à toute heure, autres jours sur réservation*  
**ouverture**

du mercredi au vendredi 17h-23h  
samedi et dimanche 11h-22h

**CAVEAU ST-ANDRÉ**

Mme Josyne Denis  
Chemin Neuf 1  
1955 Chamoson  
M 079 3213 48 77

*Spécialités valaisannes, fondues «maison» et traditionnelles, raclette dès 4 personnes*  
**ouverture**

mercredi et jeudi 17h-23h  
vendredi 17h-24h  
samedi 10h-24h  
dimanche 10h-23h  
sur réservation également

## CAFÉS-RESTAURANTS

### CHEZ MADAME

M. Joseph Lalue  
Vers-Croix 6  
1955 Chamoson  
T+F 027 306 33 33  
info@laluetraiteur.ch  
www.laluetraiteur.ch

*Cuisine du Sud-Ouest, spécialités de foie gras, service traiteur*  
**ouverture**

du mardi au jeudi 10h-23h  
vendredi et samedi 10h-24h  
dimanche 10h-16h30

### ESPACE ARDÉVINE

Famille Boven  
Rue de l'Église 29  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 28 36  
info@boven.ch  
www.boven.ch

### LA COLLINE AUX OISEAUX

M. Léon Aubert  
Les Vérines  
1955 Chamoson  
T 027 306 40 77  
F 027 306 40 17  
M 079 459 40 10

*Grande terrasse, pêche en réservoir, place de jeux pour les enfants, animation musicale avec accordéoniste*  
*Spécialités de saison, viande sur ardoise, brisolée*  
*Restaurant fermé et chauffé, 180 pers. environ*  
**ouverture** tous les jours

### LA PINTÉ

#### RELAIS DU JOHANNISBERG

M. Nicolas Giroud  
Rue de l'Église 20  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 25 04  
pasgiroud@netplus.ch

*Spécialités valaisannes, fondues, fresques d'Albert Chavaz au mur*  
**ouverture** tous les jours

### LE CHALET

M. Albano Juilland  
Mayens-de-Chamoson  
1911 Ovronnaz  
T 027 306 37 20

*Spécialités valaisannes*  
**ouverture** juillet à octobre et décembre à avril 9h-23h

### LE LION D'OR

Métraiiller Bistronomie Sàrl  
Pont Crittin 12, Grugnay  
1955 Chamoson  
T 027 565 92 60  
info@liondor.ch  
www.liondorchamoson.ch

*Les joies de la bistronomie, cuisine gourmande, menu du jour, menu humeur du chef*  
**ouverture**  
lundi-mardi 8h30-16h  
mercredi-jeudi 8h30-23h  
vendredi 8h30-24h  
samedi 10h-24h

### LE TANDEM

#### «GEORGES LE GREC»

M. Georges Mavromatis  
Rue de l'Église 24  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 13 07  
M 079 950 81 37  
geositia@yahoo.com

**ouverture**  
lundi, mercredi, jeudi: 10h30-23h  
vendredi, samedi: 10h30-24h  
dimanche: 10h30-22h  
mardi fermé

### LES VÉRINES

M. Alain Fugier  
Rte de Champ Vidonde 69  
1955 Les Vérines  
T 027 306 70 98  
engel-fugier@bluewin.ch  
www.restaurantlesverines.ch

*Fondue bourguignonne 5 viandes (bison...), filets de perche...*  
*Salle pour banquet*  
*Place de jeu extérieure et salle de jeu pour les enfants*  
**ouverture** toute l'année

### MAYEN-COURT

Mme et M. Christiane et Jérôme Mayencourt  
Rte de Némiaz  
1955 Chamoson  
T 027 306 83 00

*Spécialités valaisannes, petite restauration sur réservation*  
**ouverture**  
du jeudi au dimanche ou sur réservation

### RELAIS DES MAYENS

M. Enrico Sbriccoli  
Mayens-de-Chamoson  
1911 Ovronnaz  
T 027 306 53 63  
F 027 306 53 11

*Pizzeria, fondue Bacchus, tapas des Mayens, terrain de pétanque*  
**ouverture** tous les jours  
10h30-15h et 17h-23h  
fermé le mardi  
(sauf en haute-saison décembre-février/juillet-août)

## HÔTELS-RESTAURANTS

### HOSTELLERIE DE L'ARDÈVE

Case postale 8033  
1911 Mayens-de-Chamoson  
T 027 305 25 25  
F 027 305 25 26  
info@hotelardeve.ch  
www.hotelardeve.ch

*Brasserie ouverte tous les jours*  
*Restaurant ouvert du mercredi midi au dimanche soir*  
**ouverture** tous les jours

### OH! BERGE PLANEVILLE

Mme et M.  
Christelle et Jimmy Tessier  
Plane-Ville 24  
1955 Chamoson  
T 027 306 60 30  
F 027 306 60 31  
ohberge@planeville.ch  
www.planeville.ch

*Cuisine raffinée, hôtel*  
**ouverture**  
hôtel ouvert 7 jours sur 7  
restaurant fermé mardi soir, mercredi et dimanche soir

### LE TEMPS DE VIVRE

M. Michel Crettenand  
Mayens-de-Chamoson  
1911 Ovronnaz  
T 027 306 90 60  
F 027 306 90 70  
M 079 279 55 68  
info@letempsdevivre.ch  
www.letempsdevivre.ch

*Filets mignons aux bolets et chanterelles, escargots à l'ail des ours, foie gras poêlé, crème brûlée à l'aspérule odorante...*  
**ouverture**

Tous les jours sauf le lundi  
De Pâques au 20 juillet: ouvert  
vendredi, samedi et dimanche

## CHAMBRES D'HÔTES

### BUFFET DE LA GARE

M. Patrice Martel  
Av. de la Gare 2  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 23 96  
F 027 306 10 69  
pstpierre@bluewin.ch  
www.bufferdelagare.ch

### LA CHAMADE

Mme et M.  
Françoise et Jacques Bernard  
Rue du Nasot 11  
1955 Chamoson  
T 027 395 34 54  
F 027 306 57 44  
j-benard@excelboat.fr

### LA FONTAINE

Mme Chantal Aubert  
Pont Crittin 13, Grugnay  
1955 Chamoson  
T+F 027 306 85 56  
chantalaubert@bluewin.ch

### LA MAMOUNIAZ

Mme et M. Martine & Rudi Dorer  
Rte de Grange à Léonard 1  
1955 Némiaz  
T 027 306 65 62

### LES HAUTS DE CRY

Mme et M.  
Christine et André Desvoignes  
Champ Neuf 3  
1955 Grugnay  
M 077 478 88 14

### ROBY ET COSETTE CRITTIN

Rue de l'Église 9  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 37 51  
F 027 306 88 51  
M 079 315 24 17  
roby.crittin@bluewin.ch

## CAMPINGS & CHAMBRES D'HÔTES

### CAMPING DES VÉRINES

M. Alain Fugier  
Rte de Champ Vidonde 69  
1955 Les Vérines  
T 027 306 70 98  
engel-fugier@bluewin.ch  
www.restaurantlesverines.ch  
*Place de jeu extérieure et salle de jeu pour les enfants*  
**ouverture** toute l'année

### CAMP DE VACANCES COLONIE

#### LA LOUTZE

M. Léonard Carrupt  
Rue Chez Moren 18  
1955 Chamoson  
T 027 306 51 22  
*Colonie pour les enfants l'été, réservation possible sur appel*

#### LE TEMPS DE VIVRE

M. Michel Crettenand  
Mayens-de-Chamoson  
1911 Ovronnaz  
T 027 306 90 60  
F 027 306 90 70  
M 079 279 55 68  
info@letempsdevivre.ch  
www.letempsdevivre.ch  
*Centre de loisirs et d'hébergement pour groupes et familles, 160 lits, avec pension ou en gestion autonome, 4000 m<sup>2</sup> de terrain sécurisé avec jeux*  
**ouverture** ouvert toute l'année  
fermeture annuelle  
20 novembre-26 décembre

## MUSIQUE - CHANT

### CHEUR MIXTE DE ST-PIERRE-DE-CLAGES

M. Gilbert Pythoud  
T 079 704 48 02

### CHEUR MIXTE STE-CÉCILE

Mme Anne-Lou Rieder  
Case postale 59  
1955 Chamoson  
M 079 235 87 70  
anneloup@bluewin.ch

### FANFARE L'AVENIR

M. Marc-André Carrupt  
Case postale 32  
1955 Chamoson  
M 079 316 72 38  
avenir@chamoson.ch  
www.avenirchamoson.ch

### HARMONIE LA VILLAGEOISE

M. Christophe Bessero  
Case postale 5  
1955 Chamoson  
T 078 605 70 00  
info@harmonielavillageoise.ch  
www.harmonielavillageoise.ch

### MUSIQUE ET VIN

Case postale 120  
1946 Bourg-St-Pierre  
T 079 566 28 17  
al.favez@bluewin.ch

## THÉÂTRE - DANSE

### ECOLE DE DANSE

Mme Dominique Cherix Bader  
T 027 306 56 26  
M 079 285 72 32

### THÉÂTRE DE MERDESSON

M. Raymond Carrupt  
Route de Champ Vidonde 5  
1955 Les Vérines  
T 027 306 30 00

## THÉÂTRE DE GRÜ

M. Jean-François Maye  
Rue de Latigny 1A  
1955 Chamoson  
M 079 458 75 64  
mjf@gmail.com

## SPORT

### FC CHAMOSON

M. Dominique Comby  
Case postale 22  
1955 Chamoson  
T 079 252 31 33  
domrenovation@bluewin.ch  
www.fcchamoson.jimdo.com

### JUDO-CLUB

Paul Werlen  
Rue Tsarreire 14  
1955 Chamoson  
T 079 608 11 30  
paul.werlen@chamoson.net

### LES AMIS DU SKI DE FOND

M. Bernard Bessard  
Case postale 8  
1912 Leytron  
T 027 306 41 12  
jldenis@bluewin.ch

### MOTO-CLUB DE CHAMOSON

Case postale 23  
1955 Chamoson  
T 079 436 52 21  
president@mc-chamoson.ch  
www.mc-chamoson.ch

### SKI-CLUB ARDÉVAZ

M. Sébastien Carruzzo  
Case postale 43  
1955 Chamoson  
T 027 306 76 18  
M 078 699 92 87  
info@skiclubardevaz.ch  
www.skiclubardevaz.ch

### SKI DE FOND DES AÎNÉS

Mme Germaine Martin  
Rue de Plane-Ville 9  
1955 Chamoson  
T 027 306 22 19

## SOCIÉTÉ DE GYMNASTIQUE

**LA COCCINELLE**  
Mme Françoise Morand  
Rue Pré-Fleuri 29  
1963 Vétroz  
T 079 281 60 20  
morandf@netplus.ch  
www.gym-chamoson.ch

### SOCIÉTÉ DE TIR NOUVELLE CIBLE

M. Norbert Gaillard  
Case postale 80  
1955 Chamoson  
T 027 306 46 07

### TENNIS-CLUB

M. Stéphane Roduit  
Case postale 13  
1955 Chamoson  
T 027 322 27 23  
M 079 297 70 02  
stephane.rodut @bluewin.ch  
www.tcchamoson.ch

### VOLLEY-BALL CLUB

Mme Mariga Huguet  
Rte Romaine 9  
1912 Leytron  
T 079 816 88 24  
mariga.huguet@bluewin.ch

## DIVERS

### AMICALE DES BÉNÉVOLES

Mme Marité Favre  
Ruelle du Pichié 5  
1955 Les Vérines  
T 027 306 19 88 dès 18h

### AMICALE DES CHASSEURS DU HAUT-DE-CRY

M. François Biollaz  
T 027 281 24 91  
M 079 540 29 59

### AMICALE DES PÊCHEURS DE LA LOSENTZE

M. Guido Waldburger  
Palud 6  
1955 Chamoson  
M 078 791 87 57

## ASSOCIATION POUR LA VALORISATION DU TERROIR DE CHAMOSON

Rue de l'Eglise 40  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 50 06  
F 027 306 50 12  
info@promochamoson.ch  
www.chamoson.ch

### CLUB DES AÎNÉS

M. Floride Bruchez  
Rue des Plantys 10  
1955 Chamoson  
T 027 306 42 29  
M 079 670 33 60

### COLONIE DE LOUTZE

M. Léonard Carrupt  
Rue Chez Moren 18  
1955 Chamoson  
T 027 306 51 22

### LA DIANA DE CONTHEY

*Société de chasse*  
Mme Valérie Besse  
Rue Chez Moren 38  
1955 Grugny  
M 079 214 77 71  
www.diana-conthey.ch

### FONDATION JACQUES ET JOSY PONT

Rue du Prieuré  
1955 St-Pierre-de-Clages

### FONDATION L'HOMME ET LE VIN

Confrérie du Johannis  
Rue de l'Eglise 40  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 50 06  
F 027 306 50 12  
info@promochamoson.ch  
www.chamoson.com

**LES AMIS DU VILLAGE DU LIVRE DE ST-PIERRE-DE-CLAGES**  
info@village-du-livre.ch  
www.village-du-livre.ch

### LES AMIS DU GRUGNAY

Mlle Emilie Croci  
Rue Chez Moren 15 A  
1955 Chamoson  
T 078 817 56 13

### LUDOTHÈQUE CHAMOSON

Mme Eliane Bigler  
T 027 307 29 84  
ludothèque@chamoson.ch

### PAROISSE DE CHAMOSON ET ST-PIERRE-DE-CLAGES

Mme Romaine Carrupt  
Rue St-André 5  
1955 Chamoson  
T 027 306 20 52  
M 079 397 47 99  
F 027 306 29 55  
mercredi matin 9h-12h  
romaine.c@paroisses-coteaux.ch  
www.paroisses-coteaux.ch/  
chamoson

### PDC - CHAMOSON

Case postale 72  
1955 Chamoson  
info@pdc-chamoson.ch  
www.pdc-chamoson.ch

### PLR - CHAMOSON

Case postale 5  
1955 Chamoson  
info@prd-chamoson.ch  
www.prd-chamoson.ch

### UDC CHAMOSON

Case postale 306  
1955 Chamoson  
udcchamoson@hotmail.ch  
www.facebook.com/  
UDCChamoson

## PROSENECTUTE VALAIS

Rue du Nasot 9  
1955 Chamoson  
T 027 306 26 34  
mamichellod@hotmail.com

## SECTION LES SAMARITAINS LES GRANDS ROCS

Mme Nicole Martinet  
Rte de la Salentze  
1913 Saillon  
T 027 744 32 56  
info@ley-sa-maz.ch  
www.ley-sa-maz.ch

## SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE CHAMOSON

Rue de l'Eglise 40  
1955 St-Pierre-de-Clages  
T 027 306 50 06  
F 027 306 50 12  
info@promochamoson.ch  
www.chamoson.ch

## SOCIÉTÉ DES MYCOLOGUES

Mme Cécile Rossier  
Plongier 10  
1912 Leytron  
T 027 306 23 00  
tchil@teltron.ch

## SOCIÉTÉ DES PATOISANTS

Mme Josyne Denis  
Rue de la Tour 10  
1955 Chamoson  
T 027 306 46 26  
T 079 397 21 86  
maxijac@bluewin.ch

## UNIVERSITÉ POPULAIRE UNIPOP CHAMOSON

Mme Sandra Maillard-Koller  
Rue Pré de Monthey 4  
1955 Chamoson  
T 027 306 71 19  
M 079 517 43 85  
info@unipopchamoson.ch  
www.unipopchamoson.ch



photos de couverture [www.lambassade.ch](http://www.lambassade.ch)



  
chamoson  
TERRE DE CULTURE

une publication de la commune de Chamoson  
© Chamoson - janvier 2014 - imprimé sur papier recyclé